

প্রদ্যেশ বড়ুয়ার

# চাঁদের কলঙ্ক

Chander Kalanka

17-5-46





Insist on  
ROSCO'S

Scented  
**COCOANUT OIL**  
for the HAIR

PUREST & SCIENTIFICALLY REFINED.  
PROMOTES THE GROWTH AND  
ARRESTS FALLING HAIR.

**FRANK ROSS & CO. LTD.** CALCUTTA.  
DARJEELING

“চাঁদের কলঙ্ক”



দোবেগুণে মাহুষ—উদাহরণ দিতে গিয়ে বলে যে চাঁদেরও কলঙ্ক আছে।  
— মহারাজা হংসগোপালের নাতি, রাজা কংসগোপালের পুত্র কুমার বংশগোপালের  
মতে মিস্ বিলি রায় নিকলঙ্ক চাঁদ, তাঁরই বাড়ীর পার্টিতে সূজিতের নবতম বান্ধবী  
শোভনা গাইছিলো—

আমি গোলাপের মত ফুটিগো,

আমি পাপিয়ার স্বরে গাই।

আমি স্বপনের পাখা মেলিয়া,

স্বপনে ভাসিয়া যাই ॥

আমি চাঁপার কুঞ্জে কুছ,

আমি কেতকী বনের কেকা,

যদি গো সাথী না মেলে,

আমি মগন রহিব একা,

শুধু মাটির পেয়ালা ভরিয়া

স্বরগের স্রধা চাই ॥

মোর দ্রাক্ষাকুঞ্জ কাননে

যদি যৌবন এলো স্থায়—

যেন মনের মধু মৌমাছি

বিফলে ফিরে না যায়;

যেন বলিতে না হয় কভু—

মোর মনে মধু নাই

যদি চলে যাই রেখে যাব

হেথা শুধু হাসি গান;

আমি চকিতে বিজলী জ্বালা

রাঙাতে মেঘের প্রাণ।

আমি ফণিকের লাগি ফণিকা

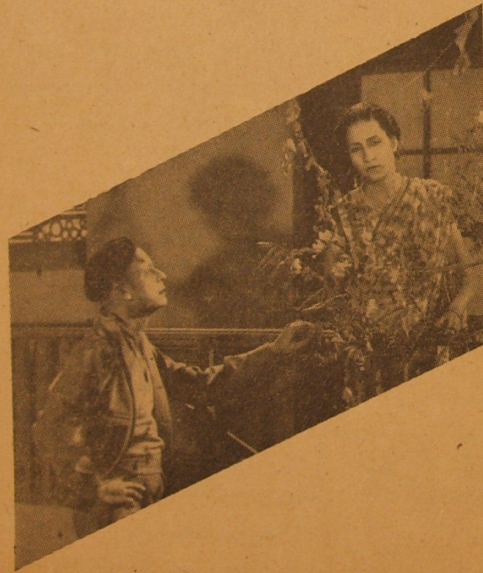
রাখিনা চিত্র তাই ॥



কুমার বংশগোপাল কিন্তু লিলির গান না শুনে ছাড়বে না—লিলি গাইলো—  
আর সবাইও গাইলো—

কলঙ্কী চাঁদ-সে বে কলঙ্কী চাঁদ । ধরিনা সে অপরাধ-গো ধরিনা সে  
নিজেরে জড়িয়ে রচে আলোকেরি ফাঁদ ॥ অপরাধ ।  
পুলকের জোছনায়, কালো তার নাহি যায় তবু নয়নে শিশির তার অশ্রু বিবাদ ॥  
চাঁদের জীবনে ফিরে আসে শুধু অপবাদ ॥ বাতায়নে চাঁদ এলো যবে, কে বল ছরার  
তবু সে জাগায় গোপন শেফালি-গন্ধ । দিল কবে  
সাগর হিয়ার তোলে সে উতলা ছন্দ ॥ কলঙ্কী চাঁদ দেখিব না ব'লে নয়নে কে  
চাঁদে চাহিঁয়া চাহিঁয়া, সারানিশি রার্থে হাত ॥  
রহি জাগিয়া । তবু আলো দিয়ে সেত পেল নাকো  
যদি আলো দিতে কালো লাগে গায় কভু আলোকের স্বাদ ॥

সোনাপুরের মহারাণী কুমার বংশগোপালের মাসীমা । তিনি সৃজিতেরও  
মাসিমা । সৃজিত জমিদারের ছেলে—এখন জমিদার । একা বালীগঞ্জ থাকে—



সৌখীন—প্রকাশে মদ  
খায়—বংশগোপালের  
কথায়—সে একটা ইতর  
মাতাল । এহেন ইতর  
মাতাল সৃজিতের মাসিমা  
কল্কাতার সম্ভ্রান্ত  
সমাজের লীডার । যখন  
তিনি শুনলেন, বর্ষার  
বিখ্যাত জমিদার স্বর্গীয়  
গোপেন রায়ের মেয়ে  
লিলি রায় কল্কাতায়  
আশ্রয় নিতে এসেছে  
—তিনি নিজের পৃষ্ঠ-  
পোষকতায় লিলিকে  
“আধুনিক সমাজের  
গৌরব” করে দাঁড় করিয়ে

দিলেন । কুমার কবি বংশগোপালের কথায় লিলি রায় কল্কাতার বালীগঞ্জ সমাজের  
গৌরব ।

তাই শুনে সৃজিত জিগ্যেস  
করেছিলো—হ্যাঁহে বংশ, তোমরা যে  
এই কথায় কথায় বলে বালীগঞ্জ—  
বালীগঞ্জ বলতে কি বোঝাতে চাও?

জ্বাবে বংশগোপাল বলেছিলো  
—আমাদের বালীগঞ্জ সমাজ হচ্ছে  
প্রগতির প্রতীক । সে কথা যাক—



সৃজিত নাকি অহঙ্কারী—কারও পাটিতে যায়না । বংশগোপাল বলে সৃজিত  
নাকি নিজের দাম বাড়াবার চেষ্টায় চালিয়াতী করে । মোট কথা সৃজিতের উপর  
কুমার সাহেবের বড় রাগ । সৃজিতের সঙ্গে সবাই মিশতে চায়—কুমার সাহেবকে  
দেখলে ভিড় পাতলা হয়ে যায় । সৃজিতের ওপর আরও রাগ লিলি রায়ের সঙ্গে ঐ  
পাটিতে ভাব হয়েছে বলে । লিলিকে প্রাণের আবেগ-নিবেদনের আগেই হঠাৎ সৃজিত  
কেমন গোলমাল করে দিলে ! বেপরোয়া সৃজিতকে ভাল লেগেছে লিলি রায়ের ।  
সে এসে খোসামুদি করলোনা— । লিলিরায়ের বাড়ীতে মদ আসেনা শুনে নিজের  
গাড়ী থেকেই Whiskeyর বোতল বার করে মদ খেলে । তারপর আবার ফমাও  
চাইলে । সৃজিত কেমন যেন নুতন রকমের—তাই ভাল লেগেছে মিস্ রায়ের । শুনে  
কুমার বংশগোপালের বুক হাত্তাশে ভরে গেল । বংশগোপাল বললে—“যে করে



হোক মিস্ রায়কে সৃজিতের  
কলঙ্কিত সাহচর্য থেকে বাঁচাতেই  
হবে । কত যে সরলা অসহায়  
তরুণীর হৃদয় নিয়ে ছিনিমিনি  
খেলেছে সৃজিত—উঃ—

লিলি সৃজিতকে জিজ্ঞেস  
করলো—“আমার মত এক



বিদেশী অজ্ঞাতকুলশীলা মেয়ের পক্ষে আপনাদের এই সহানুভূতি সহৃদয়তা পাওয়া কি করে সম্ভব হলো—”

জবাবে স্তম্ভিত বলেছিলো—“আমার সঙ্গে আপনার এই প্রথম পরিচয়—কাজেই এতদিন ধরে বারা সহানুভূতি সহৃদয়তা এই সব ধরণের ব্যাপার সরবরাহ করে এসেছেন, তাঁদের জিজ্ঞেস করুন।”

হেঁসে লিলি রায় বলেছিলো—“ধন্যবাদ”।



স্বজিতের বাড়ী—আধুনিক সমাজের ছেলেরা স্বজিতের নকল করে, তবে বাপমায়ের ভয়ে স্বজিতের মত বেপরোয়া বাড়ীতে বসে মদ খেতে পারে না। স্বজিতের বাড়ীর বদনাম—মেয়েরা স্বজিতের সঙ্গে দেখা করতে গেলে—লোকে অপবাদ দেয়। একাত্ত কোনও মেয়েই প্রকাশ্যে দেখা করতে যায়ই না। কিন্তু লিলি রায় একাই এক সন্ধ্যার দেখা করতে গেলো স্বজিতের পান্টা নেমস্তরে।

কি জানি কেন স্বজিতের মনে হোল লিলি রায় অত্ধরণের মেয়ে। স্বজিতের কথায় লিলি রায়—“কলেজে পড়া চশমা আঁটা অর্থহীন নারী নয়।” তাই লিলি রায়কে নেমস্তন্ন করেছিল। তাই সে লিলিকে গান শোনাবে—স্বজিত গান লিখেছে—স্বজিত আজ কবিত্ব করছে। লিলি হেঁসে বললে—“কুমার বংশগোপালের মত আপনিও কবিত্ব করছেন নাকি?”

অর্গান ছেড়ে স্বজিত উঠে বললো—“তুলনা করে মেজাজটাই ধারাপ করে দিলেন—”

লিলি বললে—“আপনার মেজাজটাকে আমি গান গেয়ে ঠিক করতে পারি কিনা দেখি।”



সে গাইলে—

ভোলালে আমারে কেমনে তোমারে ভুলি

আমার হারাণো হিয়ার কুঞ্জ দুয়ার

আপনি গিয়েছে খুলি।

মনের মাঝারে রচিয়া বাসর ঘর

অলখ মালায় বাঁধিলে যে মালাকর

এ মালা পরিতে বৃকে বাজে মোর

খুলিতে ব্যথায় ছলি।

ওগো স্তম্ভর! কভু ভয়ে কভু লাঞ্জে

আমি রাখিতে পারিনা নিঃশ্বরে তোমার

পায়ের কাছে।

এক জনমের অসীম মরণ শেষে

দাঁড়ালে আমার নবজন্মের দেশে

তোমার পরশে হল যে রতন

আমার হাতের ধুলি ॥



সুজিতের বাড়ী লিলির খুব পছন্দ হয়েছে।

সুজিত বললে—“বাস করুন না এখানে”।

লিলি বললে—“অপমান করছেন?”

সুজিত বললে—“না—বিয়ে করতে চাইছি।”

লিলি বললে—“ছদ্মের আলাপেই? আমার সম্পূর্ণ পরিচয় পেলে আর বিয়ে করতে চাইবেন না।”

সুজিত—“এই পরিচয়ই যথেষ্ট। চাঁদের কলঙ্ক থাকলেও আমি চাঁদ ভালবাসি।”  
প্রত্যুত্তরে লিলি বললে—“না।”



সোনাপুর। মহারাণীর বাড়ীতে অনেকে গিয়েছে কদিনের জন্তে আমোদ আহ্লাদ করতে সুজিত, লিলি, কুমার বংশগোপালেরও গিয়েছে। বংশগোপাল লিলিকে বিয়ে না করে ছাড়বেই না। লিলি কুমারসাহেবের কবিত্বের ভয়ে পালিয়ে পালিয়ে বেড়ায়। লিলি বসে বসে ভাবে যে শুধু টাকার খাতিরে সবাই তাকে ভালবাসে। তার সত্যিকারের মনের সন্ধান ত কেউই করে না। বাইরের চাকচিক্য দিয়ে সে সবাইকে ঝলসে দিয়েছে। সে তাই এই সমাজটাকে ঘেন্না করতে আরম্ভ করেছে—এই বড়লোকেরা মারা পয়সার মাপকাটিতে মানুষকে বাচাই করে বেড়ায়। সে চেয়েছিলো অল্প কিছু—সে চায়—

হৃদয় রাজার ছয়ারে আঁচল পাতিয়া থাকি  
হৃদয়ের সোনা কে দেবে আমারে

সবাই দিল বে ফাঁকি।

হায় ভিখারিণী মিছে তোর দিন গোণা  
কাঙালের বল কে দেবে মনের সোনা

ধূলার ধরায় মায়ামুগ খুঁজি

মিছে তোর বরে আঁধি

সবাই দিল বে ফাঁকি।



জবাবে গ্রামের অন্ধভিখারী গেয়ে যায়—

চাওয়ার বে গান সে গান কাঁড়াল নাইরে জানা তোর

আপন আঁধি করল আঁধি আপন আঁধিলোর

গাইলে পরে সে গান সেথায়

রাজার ছয়ার যায় খুলে যায়

তারে আপনি এসে পরায় রাজা

মন মাণিকের ডোর।

লিলি যে কি চায় সে নিজেই ভেবে পায় না। ভাববার সাথী নেই কেউই—  
নারী পুরুষকে খুঁজে বেড়ায়...!.....

নারী পুরুষকে খুঁজে পায়—এই বেপরোয়া সুজিতকে। হোক সে বড়লোক—  
তবু সে নতুন। সুজিত এক অনিয়ম—সে বিদ্রোহী—সে কোনও বাধা মানে না—  
কোনও বন্ধন নেই তার। সুজিত বলে যে সে ঐ ঘুনে ধরা মরচে পড়া সভ্যজগতের  
শেকলে বাঁধা বাসিন্দে নয়। সে আর পাঁচ জনের মত সমাজের কথায় চলে না।  
নতুন জগতের সন্ধানে বেরিয়েছে সে। সুজিতের সঙ্গী হোলো পরিচয় বিহীন লিলি  
রায়। সুজিত আর লিলি সবাইকে বলে—

চিররাজীর যাত্রীরা চল নাহি ভয় নাহি ভয়

আছে একদেশ হতেছে যেথায় নতুন স্বর্ঘ্যোদয়।

যেথা বন্ধবিদারি অন্ধ শতাব্দির

নবযুগ শিশু হানিছে আলোক তীর

যেথা নবমানবের নব পৃথিবীর

নতুন অভ্যুদয়।



যেথা সবার উপরে মানুষ সত্য  
তাহার উপরে নাই

বিপ্র-শূদ্র-প্রভু-ও-ভৃত্য  
এক হয়ে গেছে ভাই।

যেথা কেহনা উচ্চ কেহনা তুচ্ছ  
ঝাপটি কুটিল সমাজ পুচ্ছ  
বলদপীরা অতি দুর্বলে

নিত্য করে না ক্ষয়।

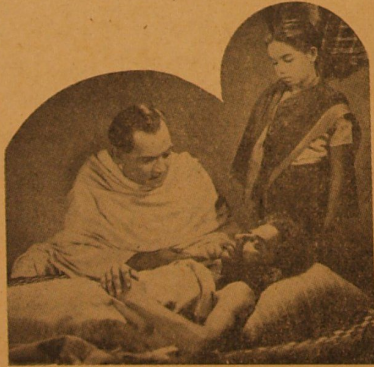
যেখানে বাঞ্ছনা রণদানবের অস্ত্র ঝণাংকার  
ছলকি রক্ত ঝলকি ওঠেনা হিংসার তরবার  
জনসমুদ্র করি মছন

কেহ হৃদিবেনা স্বার্থের ধন  
প্রেমের স্বপ্নে যেথা স্বার্থের

শুজ্বল বুলি হয়।

সাম্য যেখানে কাম্য যে ভাই  
সেখানে মারীর ছেলে  
সবার মুক্তি দিতে গিয়ে তাই  
সবাই মুক্তি পেলে।

সেথা কেহতো কাহারো কুধার অন্ন  
কাড়িয়া করেনি কভু নিরন্ন  
কি ছার স্বর্গ এ মারীর কাছে  
স্বর্গ সে বড় নয়।



কিন্তু এই লিলি রান কে? কোথায় তার কলঙ্ক?.....

## সংগঠনকারী

প্রযোজনা }  
পরিচালনা } প্রমথেশ বড়ুয়া  
ও }  
চিত্রগ্রহণ }

সঙ্গীত পরিচালনা—সুবল দাশগুপ্ত  
শব্দানুলেখনে—জ্যে, ডি, ইরাগি  
রসায়নাগার—ধীরেন দাশগুপ্ত

সম্পাদনা—বিনয় বন্দ্যোপাধ্যায়  
কামেরামান—অমল সেনগুপ্ত  
শিল্প-নির্দেশ—বটু সেন  
গান-রচনা—শৈলেন রায়  
ব্যবস্থাপক—প্রবোধ পাল  
ষ্টুডিও ম্যানেজার—দাউদচাঁদ

## সহকারী

পরিচালনায়—মণি ঘোষ  
হরিপদ রায়  
ললিত চক্রবর্তী  
চিত্রগ্রহণে—সুবোধ বন্দ্যোপাধ্যায়  
উমেদি গুপ্ত  
শব্দানুলেখনে—সিদ্ধি নাগ  
সম্পাদনায়—নারায়ণ দাস  
রসায়নাগারে—গোপালগাঙ্গুলী, শম্ভু  
সাহা, দীনবন্ধু চট্টোপাধ্যায়,  
মঞ্জু, স্বরেশ রায়  
রূপ-সজ্জায়—সুধীর

## ভূমিকা লিপি

সুজিত—প্রমথেশ  
লিলি—যমুনা দেবী  
রাণী—দেববালা  
শোভনা—পূর্ণিমা  
কুমার বংশগোপাল—ইন্দু মুখোপাধ্যায়  
বিপুল—রবি রায়  
হরিয়া—ললিত চক্রবর্তী

## বিভিন্ন ভূমিকায়

সন্তোষ সিংহ, কুমার মিত্র, তুলসী  
চক্রবর্তী, মৃত্যুঞ্জয় বন্দ্যোপাধ্যায়, সুশীল  
রায়, সাধন লাহিড়ী, রবীন মজুমদার,  
বেলা, আশা, লতা, মীরা, উষা, গৌরী,  
হেনা, মধুসূদন চট্টোপাধ্যায়, খগেন মুখার্জি,  
হেমেন মুখার্জি, রঙ্গলাল ইত্যাদি।



# ঠিক যেমনটি চান



অভিনব রূপ পরিবর্তনায়, গঠন বৈশিষ্ট্যের পারিপাট্যে, স্মরণোত্তর কারুকার্যে, নিশ্চয় নৈপুণ্যের উৎকর্ষে এবং স্বর্ণের বিশুদ্ধতায় আভরণ ও অলঙ্কারে যে যে বৈশিষ্ট্য প্রত্যেকেই চান, একমাত্র গিনি স্বর্ণের প্রস্তুত আমাদের প্রতিটি অলঙ্কারে ঠিক সেই বৈশিষ্ট্যগুলিই আছে। আমাদের দোকানে নানাবিধ আধুনিক ডিজাইনের স্বর্ণালঙ্কার ও রৌপ্যের বাসনাদি সর্বদা বিক্রয়ার্থ মজুত থাকে এবং অর্ডার দিলে মনোমত করিয়া প্রস্তুত কবিয়া দেওয়া হয়। মফঃস্বলের জিনিস ভি পি ডাকে পাঠান হয় এবং পুরাতন স্বর্ণের বদলে নূতন অলঙ্কার পাওয়া যায়। মজুরী স্বল্প অথচ প্রত্যেকটি জিনিসের জগা গ্যারাণ্টি দেওয়া থাকে।

## এম, বি, সরকার এণ্ড সন্স

স ন এ ও গ্র্যা ও স স অ ফ লে ট বি, স র কার

ম্যানুফ্যাকচারিং জুয়েলার্স

১২৪, ১২৪-১ বহু বাজার স্ট্রিট কলিকাতা

ফোন-বি-বি-১৭৬১  
গ্রাম ব্রিলিয়ান্টস

Printed by—Imperial Art Cottage, 1-A, Tagore Castle Street, Calcutta.  
Published by—Mr. V. A. P. Aiyar of Unity Film Exchange Ltd.  
3, Humayan Place, Calcutta.

মূল্য—৬০ আনা।